

# ANNUARIO JAHRESBERICHT CNSAS ALTO ADIGE SÜDTIROL 2024



# INDICE

STORIA	03
ORGANIZZAZIONE	05
DELEGAZIONE	06
22 STAZIONI DI SOCCORSO	07
DIVENTARE SOCI	09
STATISTICHE VOLONTARI	10
FORMAZIONE	11
PERCORSO FORMATIVO	12
MEZZI D'INTERVENTO	15
SOCCORSO SPELEO	17
UNITÀ CINOFILA	18
SOCCORSO PISTE	19
GRUPPO DRONI	21
GRUPPO CANYONING	23
STATISTICHE INTERVENTI	25
MOSTRA 70 ANNI	27
PREVENZIONE	31
SERVIZI PREVENTIVI DI REPERIBILITÀ E ASSISTENZA	32
CALENDARI 2025	33
5X100 / DONAZIONI	34
NEWS 2024	35

## IMPRESSUM

Soccorso Alpino e Speleologico Alto Adige del CNSAS | *Südtiroler Berg- und Höhlenrettung CNSAS*

Via G. di Vittorio Strasse, 16 – 39100 Bolzano | *Bozen*

Tel: +39 0471 28 54 44 | Mail: [info@soccorsoalpino.org](mailto:info@soccorsoalpino.org) – Pec: [altoadige@cert.cnsas.it](mailto:altoadige@cert.cnsas.it)

[www.soccorsoalpino.org](http://www.soccorsoalpino.org) | [www.facebook.com/CnsasAltoAdigeSuedtirol](https://www.facebook.com/CnsasAltoAdigeSuedtirol) | [www.instagram.com/cnsas\\_altoadige\\_suedtirol/](https://www.instagram.com/cnsas_altoadige_suedtirol/)

Partita IVA | *Mehrwertsteuernummer* : 01554790210 – Codice Fiscale | *Steuernummer* : 80012120230

Cassa di Risparmio Alto Adige Fil. Via Roma | *Südtiroler Sparkasse Fil. Romstraße* IBAN: IT27 F060 4511 6030 0000 1241 700

Banca Popolare Alto Adige Fil. Via Buozzi | *Südtiroler Volksbank Fil. Buozzistraße* IBAN: IT05 U058 5611 6090 6257 0005 607

©Foto: Archivio CNSAS Alto Adige, Denis Costa



04	GESCHICHTE
05	ORGANISATION
06	LANDESLEITUNG
08	22 ORTSSTELLEN
09	MITGLIED WERDEN
10	STATISTIK FREIWILLIGE
13	AUSBILDUNG
14	AUSBILDUNGSPLAN
15	EINSATZFAHRZEUGE
17	HÖHLENRETTUNG
18	HUNDESTAFFEL
20	PISTENRETTUNG
22	DROHNENGRUPPE
23	CANYONINGGRUPPE
25	EINSATZSTATISTIKEN
27	AUSSTELLUNG 70 JAHRE
31	VORBEUGUNGS- UND PRÄVENTIONSKAMPAGNEN
32	BEREITSCHAFTSDIENST, PISTENDIENST/STRECKENPOSTEN
33	KALENDER 2025
34	5X100 / SPENDEN
35	NEWS 2024

[www.soccorsoalpino.org](http://www.soccorsoalpino.org)

[www.bergrettung.org](http://www.bergrettung.org)



## STORIA

Il Soccorso Alpino e Speleologico CNSAS/CAI venne costituito ufficialmente nel 1954.

In realtà era presente già da molto tempo e, su base provinciale, si strutturò e si rese operativo alla fine degli anni 40.

Nel 1954 le Stazioni ufficialmente riconosciute dal C.N.S.A.S. (Corpo Nazionale Soccorso Alpino e Speleologico) furono le seguenti: Bressanone (che, come "Delegazione di zona", fu il riferimento ed il centro di coordinamento per tutto il territorio dell'Alto Adige e rimase tale fino agli anni 60), Bolzano, Vipiteno, Merano, Brunico, Chiusa, Appiano, Lana, Val Gardena, Sesto Pusteria, Solda e Trafoi.

Alla fine degli anni 50 - inizi anni 60 le Stazioni aumentarono e si aggiunsero così: Fiè, Melago, Alta Badia, Val Martello, Alpe di Siusi, Tubre, Val Ridanna, Fleres, Stulles, Funes, Resia, San Vigilio di Marebbe, Campo Tures e Renon.

Oggi il Soccorso Alpino e Speleologico CNSAS Alto Adige è una struttura di volontariato (ODV), composta da 21 Stazioni Alpini e 1 Stazione Speleologica distribuite su tutto il territorio provinciale, integrato nell'organizzazione della Protezione Civile della Provincia Autonoma di Bolzano.

Opera su tutto il territorio dell'Alto Adige, svolgendo un servizio di pubblica utilità attraverso interventi di soccorso e di prevenzione nell'esercizio delle attività alpinistiche, escursionistiche, speleologiche e di montagna in genere.

Il ruolo del CNSAS Alto Adige è regolato mediante specifiche normative nazionali e provinciali tra cui: Legge Naz. 21 marzo 2001 n° 74, Legge Prov. 10 dicembre 2007 n° 13, Legge Prov. 18 dicembre 2002 n° 15. e successive modifiche.



## GESCHICHTE



Die Südtiroler Berg- und Höhlenrettung CNSAS-CAI wurde offiziell im Jahr 1954 gegründet, auch wenn sie schon lange vorher existierte und sich auf Landesebene schon ab den 40er Jahren strukturierte und einsatzbereit war.

Im Jahr 1954 waren folgende Ortsstellen offiziell vom C.N.S.A.S. (Corpo Nazionale Soccorso Alpino e Speleologico - Nationaler Berg- und Höhlenrettungsdienst) anerkannt: Brixen (diese Ortsstelle war bis zu den 60er Jahren Landeseinsatzzentrale und Koordinationsstelle für ganz Südtirol), Bozen, Sterzing, Meran, Bruneck, Klausen, Eppan, Lana, Gröden, Sexten, Suldens und Trafoi.

Ende der 50er Jahre, Anfang der 60er kamen folgende Ortsstellen dazu: Völs, Langtaufers, Hoch-Abtei, Martell, Seiser Alm, Taufers, Ridnaun, Pflersch, Stuls, Villnöss, Reschen, St. Vigil in Enneberg, Sand in Taufers und Ritten.

Heute ist die Südtiroler Berg- und Höhlenrettung CNSAS EO eine Freiwilligenorganisation, die aus 21 Bergrettungsstellen und 1 Höhlenrettungsstelle besteht und in die Organisation des Zivilschutzes der Autonomen Provinz Bozen integriert ist.

Sie ist im ganzen Land Südtirol tätig und leistet durch Rettungseinsätze und Vorbeugung in den Bereichen Bergsteigen, Wandern und Höhlenforschung einen Dienst für die Öffentlichkeit.

Die Rolle des Südtiroler Berg- und Höhlenrettung CNSAS EO ist durch spezifische Normen auf Staats- und Landesebene geregelt wie z.B.: Staatsgesetz 21. März 2001 n° 74, Landesgesetz 10. Dezember 2007 n°13, Landesgesetz 18. Dezember 2002 n° 15. und diesbezügliche Änderungen.



## ORGANIZZAZIONE

Il Soccorso Alpino e Speleologico Alto Adige C.N.S.A.S. ODV è una struttura di volontariato del Corpo Nazionale Soccorso Alpino e Speleologico (CNSAS), sezione particolare del Club Alpino Italiano (CAI)

è iscritta nel registro provinciale delle associazioni di volontariato (legge provinciale nr. 11 del 1 luglio 1993).

Opera su tutto il territorio provinciale nell'ambito del soccorso in montagna ed è composta da 617 soccorritori alpini volontari e guide alpine di madrelingua tedesca, italiana e ladina, suddivisi in 21 Stazioni di soccorso alpino ed 1 Stazione di soccorso speleologico.

Il Soccorso Alpino e Speleologico Alto Adige del CNSAS/CAI, come il Bergrettungsdienst dell'Alpenverein Südtirol (BRD-AVS), opera nel campo della prevenzione e del recupero degli infortunati nell'esercizio dell'alpinismo, dell'escursionismo e di qualsiasi altra attività connessa con la montagna.

Collabora fattivamente con gli organi della Protezione Civile e con la Centrale Provinciale d'Emergenza.

Il Soccorso Alpino e Speleologico Alto Adige è costituito dai seguenti organi:

- Presidente
- Vicepresidente
- Consiglio Direttivo
- Organo di Controllo
- Assemblea dei Capistazione
- Scuola Tecnici
- Commissione Sanitaria
- Commissione Ricerca
- Gruppo Cinofili
- Gruppo Forre
- Gruppo Droni



## ORGANISATION

Die Südtiroler Berg- und Höhlenrettung C.N.S.A.S. EO ist eine Freiwilligenorganisation der Nationalen Berg- und Höhlenrettung (CNSAS). Sie ist eine Sondersektion des Club Alpino Italiano (CAI), in der ganzen Provinz Bozen im Bereich der Berg- und Höhlenrettung tätig und im Verzeichnis der ehrenamtlich tätigen Organisationen eingetragen (laut Landesgesetz Nr. 11 vom 01. Juli 1993).

Sie besteht aus 617 freiwilligen Bergrettern und Bergführern deutscher, italienischer und ladinischer Muttersprache. Diese sind auf 21 Bergrettungsstellen und 1 Höhlenrettungsstelle aufgeteilt.

Die Tätigkeit der Südtiroler Berg- und Höhlenrettung des CNSAS/CAI besteht, wie jene des Bergrettungsdienstes des Alpenvereins Südtirol (BRD-AVS), in der Vorbeugung von Bergunfällen bzw. in der Rettung und Bergung von Verunglückten, Gefährdeten und Vermissten.

Die Südtiroler Berg- und Höhlenrettung arbeitet eng mit den Einrichtungen des Zivilschutzes und der Landesnotrufzentrale zusammen.

Die Südtiroler Berg- und Höhlenrettung besteht aus folgenden Organen:

- Präsident
- Vizepräsident
- Vorstand
- Kontrollorgan
- Versammlung der Ortsstellenleiter
- Technikerschule
- Sanitätskommission
- Suchkommission
- Hundeführergruppe
- Canyoningruppe
- Drohnenruppe

DELEGAZIONE

LANDESLEITUNG



Tel: 0471 – 28 54 44



[info@soccorsoalpino.org](mailto:info@soccorsoalpino.org)  
[info@bergrettung.org](mailto:info@bergrettung.org)



**Soccorso Alpino e Speleologico Alto Adige CNSAS ODV**  
**via G. di Vittorio 16, 39100 Bolzano**

**Südtiroler Berg- und Höhlenrettung CNSAS EO**  
**G. Di Vittorio Strasse 16, 39100 - Bozen**



La Delegazione è un organo di gestione, organizzazione e coordinamento al servizio delle Stazioni.

**COME RAGGIUNGERCI:** Uscita Autostrada Bolzano Sud-Direzione Centro – girare a destra – Via T. A. Edison – prima uscita della rotonda – Via L. Zuegg – proseguire dritti all’incrocio – Via G. di Vittorio.

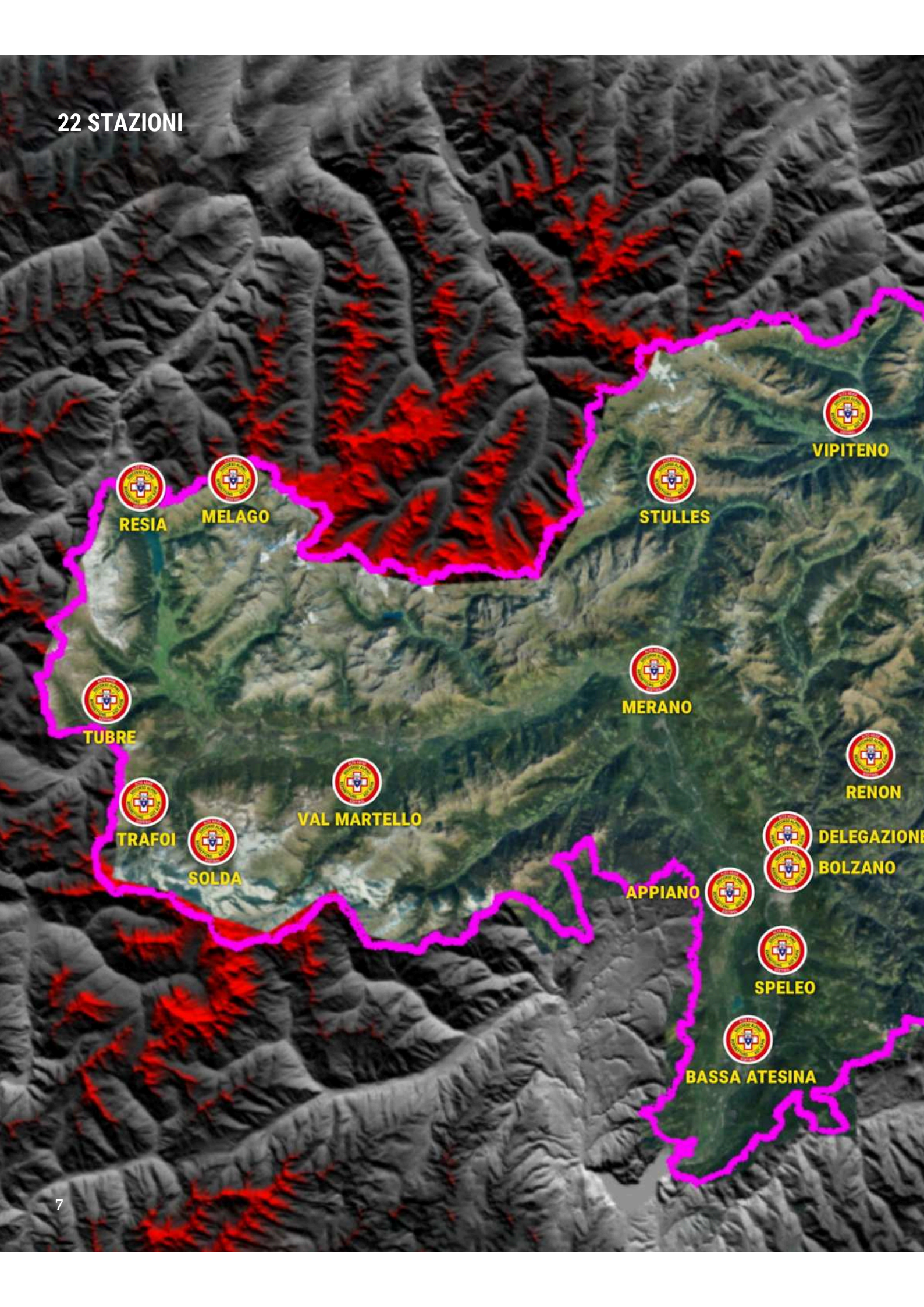
Die Landesleitung ist ein Organ, das im Dienst der Ortsstellen für Organisation, Verwaltung und Koordination tätig ist.

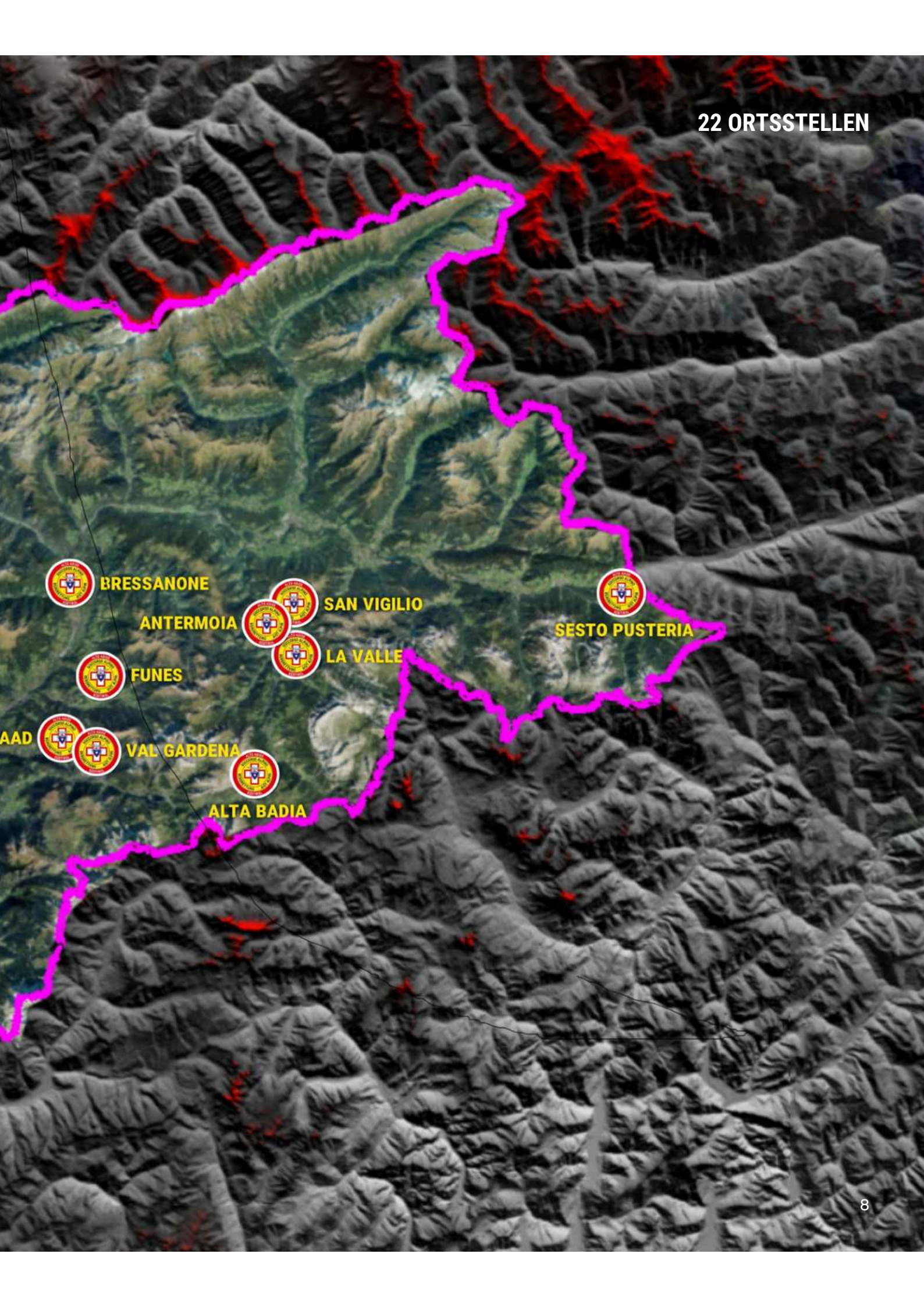
**ANFAHRT:** Autobahnausfahrt Bozen Süd – Richtung Zentrum – Rechts abbiegen – T. A. Edison Straße – Erste Ausfahrt des Kreisverkehrs – L. Zuegg Straße – an der Kreuzung geradeaus weiterfahren – G. di Vittorio Straße.

**WWW.SOCCORSOALPINO.ORG**  
**WWW.BERGRETTUNG.ORG**



# 22 STAZIONI





BRESSANONE



ANTERMOIA



SAN VIGILIO



LA VALLE



SESTO PUSTERIA



FUNES



VAL GARDENA



ALTA BADIA

AAD

## DIVENTARE SOCI



Aspiranti soccorritori, medici, infermieri e cinofili sono sempre i benvenuti nel nostro sodalizio.

Per diventare socio del Soccorso Alpino e Speleologico CNSAS Alto Adige sono richiesti i seguenti requisiti:

- essere un alpinista/scialpinista attivo;
- poter mettere a disposizione il proprio tempo libero per corsi di formazione ed interventi;
- avere conoscenze ed esperienza nelle seguenti discipline:

- Arrampicata su roccia
- Scialpinismo
- Movimentazione su ghiaccio

Tutti gli interessati sono pregati di rivolgersi alla segreteria della nostra Delegazione per avere ulteriori informazioni e per essere messi in contatto con la Stazione di Soccorso più vicina.



Bergrettungsanwärter, Ärzte, Krankenpfleger und Hundeführer sind in unserem Verein immer willkommen.

Um Mitglied der Südtiroler Berg- und Höhlenrettung zu werden, sollte man folgende Voraussetzungen erfüllen:

- ein aktiver Alpinist/Skitourengänger sein;
- die eigene Freizeit für Ausbildung, Übungen und Einsätze zur Verfügung stellen;
- Kenntnisse und Erfahrung in den folgenden Disziplinen haben:

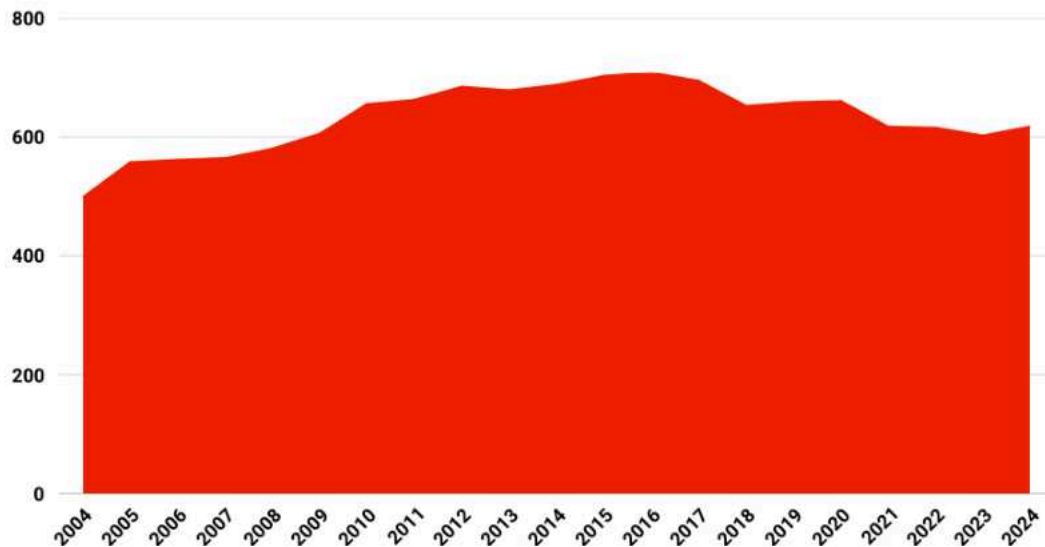
- Felsklettern
- Skitouren
- Eisklettern

Für weitere Informationen und Auskünfte über die nächstgelegene Ortsstelle werden alle Interessierten gebeten, sich direkt an das Büro der Landesleitung zu wenden.

**MITGLIED WERDEN**



# Trend Numero Volontari Trend Mitglieder 2024



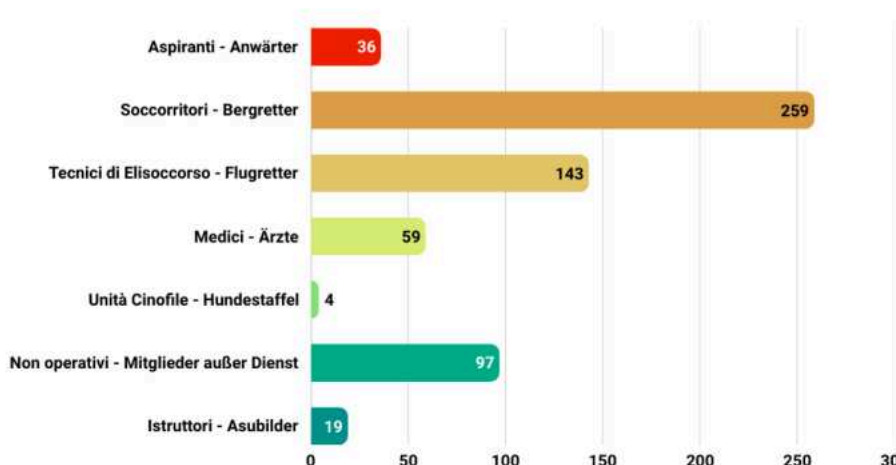
Alla fine dell'anno **2024** il Soccorso Alpino e Speleologico CNSAS Alto Adige contava **617 soci volontari** suddivisi su 21 Stazioni di soccorso alpino ed una Stazione di soccorso speleologico.

Am Ende des Jahres **2024** zählte die Südtiroler Berg- und Höhlenrettung CNSAS **617** Mitglieder; diese sind auf 21 Bergrettungsstellen und 1 Höhlenrettungsstelle aufgeteilt.

I **617 soci** sono suddivisi in **36 aspiranti**, **259 soccorritori**, **143 tecnici di elisoccorso**, **59 medici**, **19 istruttori**, **4 unità cinofile** e **97 soci non operativi/emeriti**.

Von den **617** Mitgliedern sind **36** Anwärter, **259** Bergretter, **143** Flugretter, **59** Ärzte, **19** Ausbilder, **4** Hundeführer und **97** Mitglieder außer Dienst/Ehrenmitglieder.

# Suddivisione Qualifiche Unterteilung Qualifikationen 2024



## FORMAZIONE

Una delle cose più importanti nella nostra organizzazione è la formazione dei soccorritori.

Ogni anno gli aspiranti ritenuti pronti, vengono mandati dai propri capistazione all'Esame di Preselezione. Questo è un test di ammissione in cui gli aspiranti devono dimostrare di essere capaci di muoversi in sicurezza su roccia, neve e ghiaccio.

Una volta superata la preselezione l'aspirante segue la formazione obbligatoria per ottenere la qualifica di:

**NEW** • **Operatore Soccorso Base (OSB)**: La qualifica OSB, prevede una preparazione incentrata sulle tecniche di ricerca dispersi, richiede una conoscenza approfondita della cartografia, uso del GPS e delle comunicazioni radio, nonché una buona movimentazione su terreno impervio. Comprende inoltre la capacità di prestare il primo soccorso e la padronanza delle tecniche di imbarellamento, argomenti questi che accomunano ogni livello tecnico.

• **Operatore di Soccorso Alpino (OSA)** La qualifica OSA, superiore a quella OSB, comprende una parte tecnica più approfondita riguardante le manovre su corda, quali la calata della barella su terreno impervio sino alla parete verticale. Questa figura esegue operazioni di soccorso seguendo le indicazioni del capostazione e del responsabile delle operazioni.

Dopo la formazione obbligatoria, per chi è interessato, segue la formazione facoltativa, che consiste in due qualifiche e livelli di formazione superiori:

• **Tecnico di Soccorso Alpino (TESA)**: Il TESA esegue operazioni tecniche di soccorso e può assumere il compito di responsabile delle operazioni.

**NEW** • **Tecnico Soccorso Alpino con abilitazione elicottero (TESA H)**: Come il TESA, ma con una formazione superiore riguardante la parte tecnica Elicottero, deve quindi seguire una parte dell'iter formativo dedicato ai TE.

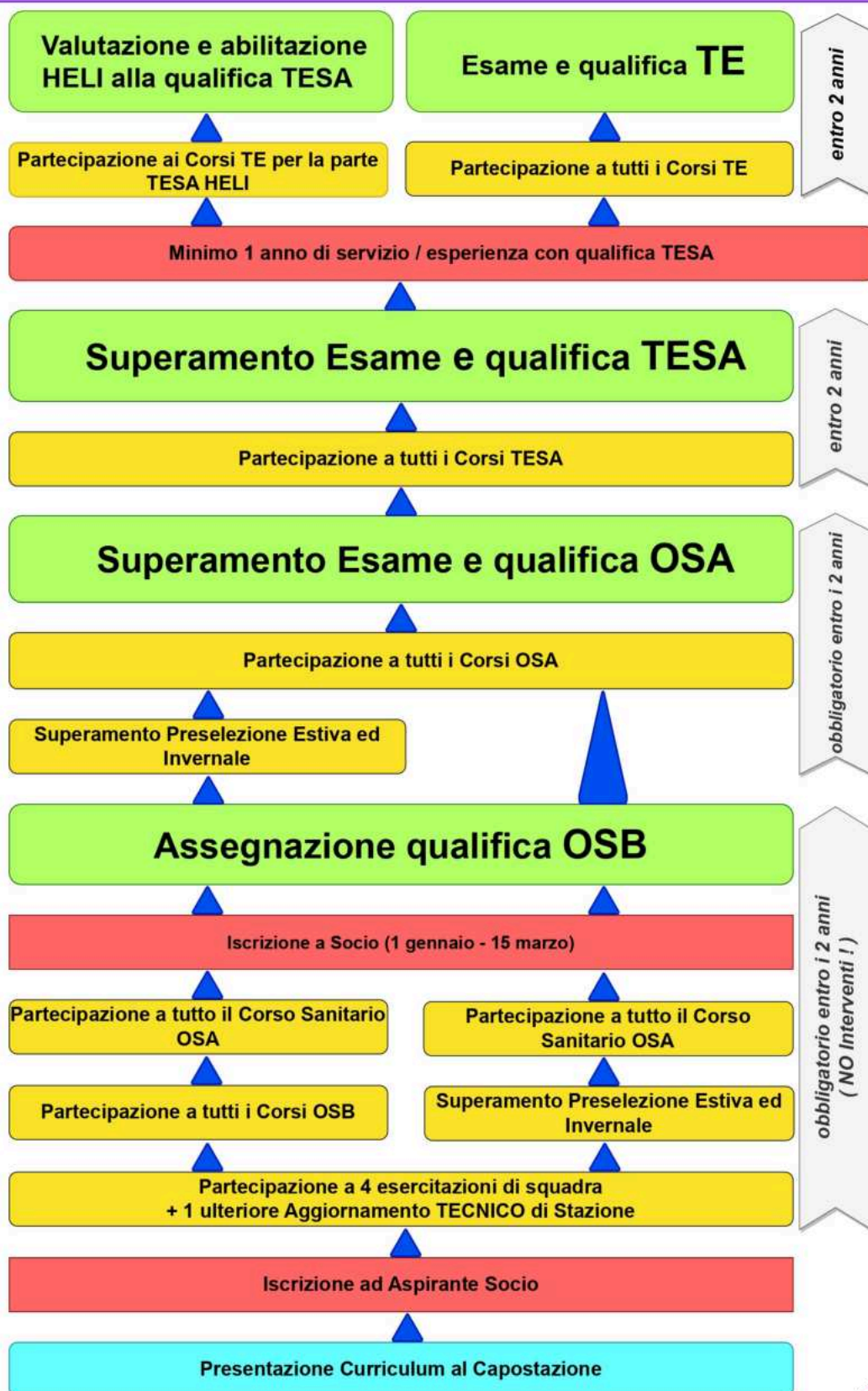
• **Tecnico di Elisoccorso (TE)**: Il TE esegue operazioni tecniche di soccorso ed elisoccorso e può assumere il compito di responsabile delle operazioni.

La formazione del personale deve essere costante e regolare nel tempo, in continuo aggiornamento, al passo con l'evoluzione tecnica operativa nonché mantenere un **alto livello tecnico** ed organizzativo.

Il raggiungimento di questi obiettivi comporta degli enormi investimenti in termini di risorse umane ed economiche; a questo riguardo un notevole contributo ci è concesso oltre che dall'ufficio provinciale della protezione civile, grazie alla pluriennale collaborazione con la **Formazione Professionale Italiana – Servizio Formazione Continua sul Lavoro**.



# FLUSSO PIANO FORMATIVO - 2025



## AUSBILDUNG

Die Ausbildung der Mitglieder hat bei der Südtiroler Berg- und Höhlenrettung eine sehr zentrale Stellung. Jedes Jahr werden die für bereit befundenen Anwärter von ihrem Ortsstellenleiter zur Ausscheidung geschickt. Dies ist eine Art Aufnahmeprüfung, bei der die Anwärter beweisen müssen, dass sie sich in Fels, Eis und Schnee sicher bewegen können.

Hat man die Ausscheidung geschafft, folgt die obligatorische Ausbildung um die Qualifikation als:

**NEW** • **Basis Bergretter (OSB)**: Die OSB-Qualifikation umfasst eine Ausbildung, die auf Suchtechniken für Vermisste fokussiert ist. Sie erfordert tiefgehende Kenntnisse in Kartografie, der Nutzung von GPS und Funkkommunikation sowie gute Fähigkeiten in der Bewegung auf unwegsamem Gelände. Zudem beinhaltet sie die Fähigkeit, Erste Hilfe zu leisten und die Beherrschung der Lagerungstechniken, Themen, welche alle technischen Stufen miteinander verbinden.

• **Bergretter (OSA)**: Die OSA-Qualifikation, die über der OSB-Qualifikation liegt, umfasst einen vertieften technischen Teil, der sich mit Seilmanövern befasst, wie zum Beispiel dem Abseilen der Trage über unwegsames Gelände bis hin zu vertikalen Felsen. Der Bergretter führt Bergrettungseinsätze laut den Anweisungen des Ortsstellen- oder Einsatzleiters durch.

Für Interessierte folgt nach der obligatorischen die zusätzliche Ausbildung.

Diese besteht aus zwei Qualifikationen und Ausbildungsebenen:

• **Bergrettungstechniker (TESA)**: Dieser führt technische Bergrettungseinsätze durch und kann die Aufgabe des Einsatzleiters übernehmen.

**NEW** • **Bergrettungstechniker mit Flugbefähigung (TESA-H)**: Wie bei TESA, aber mit einer höheren Ausbildung im technischen Bereich der Hubschrauber. Daher muss er einen Teil des Ausbildungsprogramms für die TE (Flugretter) absolvieren.

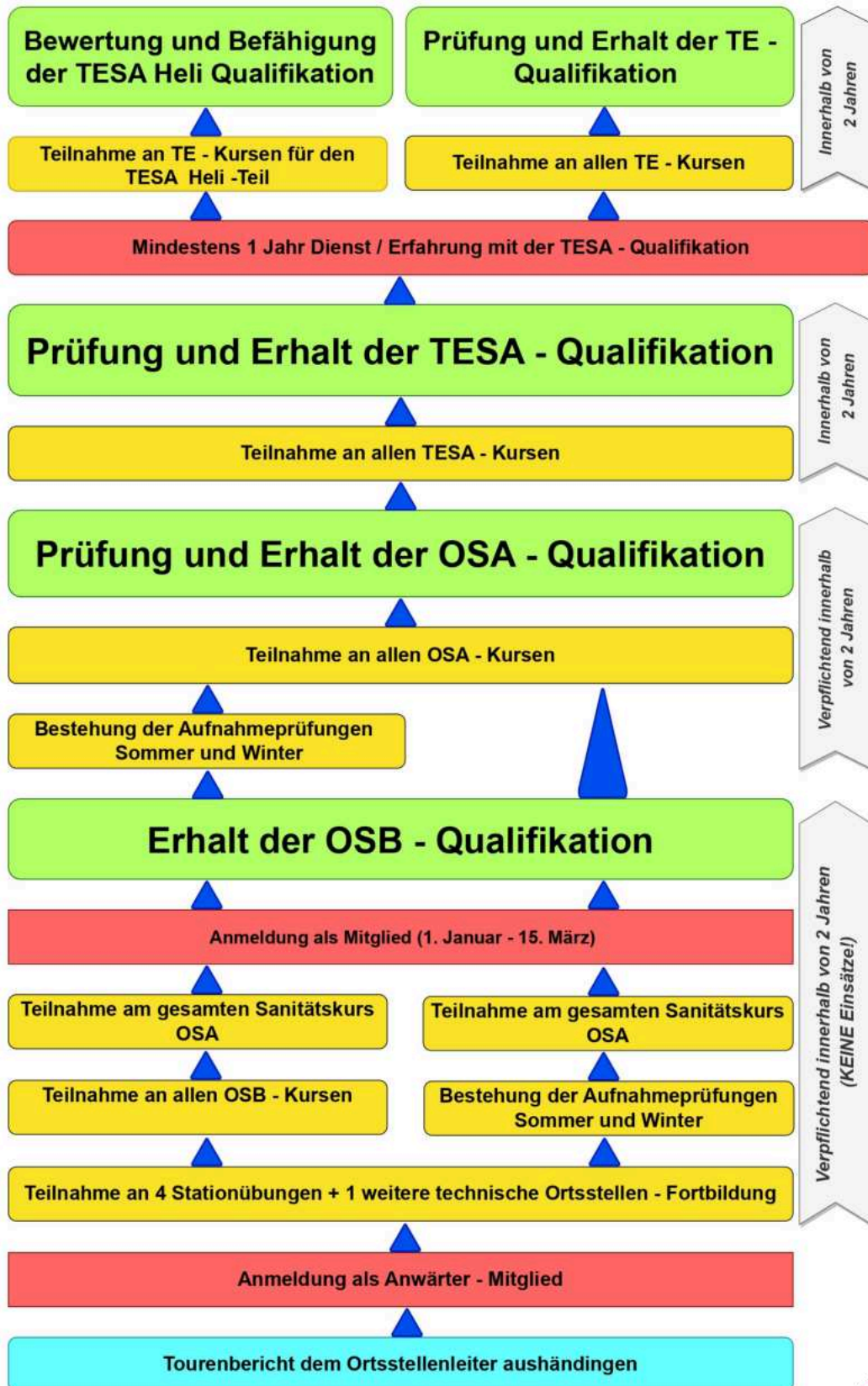
• **Flugretter (TE)**: Der Flugretter führt technische Bergrettungs- und Flugrettungseinsätze durch und kann die Aufgabe des Einsatzleiters übernehmen.

Die Ausbildung des Personals muss konstant, von hohem technischem und organisatorischem Niveau sein, andauernd aktualisiert werden um mit der einsatztechnischen Entwicklung Schritt halten.

Das Erreichen dieser Ziele erfordert enorme Investitionen in den Bereichen Personal und finanzielle Mittel. Hier können wir glücklicherweise mit großzügiger Unterstützung rechnen, die uns dank der langjährigen Zusammenarbeit mit der **italienischen Berufsbildung - Dienst für berufliche Weiterbildung** zuteil wird.



# ABLAUF AUSBILDUNGSPLAN - 2025



## MEZZI D'INTERVENTO

Molti degli interventi oggi vengono svolti con l'ausilio dell'elicottero. Gli automezzi di intervento come Jeep, fuoristrada, quad e motoslitte rimangono comunque ancora i mezzi più usati dai nostri soccorritori. Questi permettono di recarsi il più velocemente possibile sul luogo dell'incidente e dai pazienti da soccorrere. Con l'aiuto dell'amministrazione pubblica (Protezione Civile), di banche e privati è possibile acquistare questi veicoli fuoristrada molto costosi e con allestimenti tecnici speciali.



## EINSATZFAHRZEUGE

Viele der Einsätze werden heute mit Hilfe des Hubschraubers durchgeführt. Einsatzfahrzeuge wie Jeeps, Geländewagen, Quads und Schneemobile bleiben jedoch nach wie vor die am häufigsten genutzten Mittel unserer Rettungskräfte. Diese ermöglichen es, so schnell wie möglich zum Unfallort und zu den zu Patienten zu gelangen. Mit der Hilfe der öffentlichen Verwaltung (Zivilschutz), Banken und Privaten können diese teuren Geländefahrzeuge mit speziellem technischem Umbau erstanden werden.

gefördert von  
Stiftung Südtiroler Sparkasse  
Fondazione Cassa di Risparmio  
sostenuto da

**alperia**



Attualmente il CNSAS Alto Adige dispone di ben 74 mezzi d'intervento suddivisi in:  
Zur Zeit verfügt der Südtiroler Berg- und Höhlenrettung CNSAS EO über 74 Einsatzfahrzeuge:

- 43 mezzi fuoristrada - Geländefahrzeuge
  - 14 Quad
  - 8 motoslitte - Schneemobile
- 7 rimorchi per attrezzatura - Anhänger für Geräte
  - 2 moto - Motorräder



Nell'anno **2024** sonostati acquistati i seguenti mezzi:

- 1 Volkswagen T6** per la Stazione di **Merano**
- 1 Mercedes Vito** per la Stazione di **Bolzano**
- 1 Quad** per la Stazione di **Stalles**

Im Jahr **2024** wurden folgende Fahrzeuge erworben:

- 1 Volkswagen T6** für die Ortsstelle **Meran**
- 1 Mercedes Vito** für die Ortsstelle **Bozen**
- 1 Quad** für die Ortsstelle **Stuls**



## SOCCORSO SPELEO

Il CNSAS Alto Adige ODV è composto da 21 Stazioni di Soccorso Alpino e **1 Stazione di Soccorso Speleologico**.

Questa ha il compito di operare nel territorio della Provincia di Bolzano, ma anche in tutto quello nazionale in caso di incidenti o ricerche in grotta, nonché in miniere, cunicoli, pozzi artesiani, ecc.

Sempre più spesso accade che i nostri tecnici vengono chiamati ad intervenire in caso di incidenti all'estero.

## HÖHLENRETTUNG

**2024** war die Höhlenrettung bei **5 Einsätzen** insgesamt rund **170 Stunden** mit **9 Technikern** im Einsatz. Zudem nahmen sie an **27 Kurstagen** und rund **20 Übungstagen** teil.

Am **23.03.2024** gabe es einem Einsatz in der Höhle Pisatella in Monte di Malo, Provinz Vicenza, bei dem eine verletzte Person gerettet wurde. Drei Südtiroler Bergrettungstechniker, gemeinsam mit Höhlenrettern aus sechs weiteren Regionen, waren daran beteiligt.

Ein großer Einsatz fand am **14.12.2024** statt, als sie zu einem schweren Unfall in der Höhle Bueno Fonteno in Bergamo gerufen wurden. Es handelte sich dabei um einen der größten Höhlenrettungseinsätze in Italien, bei dem etwa 170 Retter aus zehn Regionen, darunter auch drei aus Südtirol, fünf Tage mit der Bergung der Patientin beschäftigt waren.

Bei den anderen Einsätzen unterstützten sie die alpinen Stationen.

Die verschiedenen Kurse und Übungen fanden in ganz Italien statt, wobei der Großteil in der Nachbar Provinz Trient und der Region Veneto stattfand.

Nel **2024**, i tecnici del soccorso speleologico sono stati impegnati in **5 interventi** per un totale di circa **170 ore** con **9 tecnici**. Inoltre, hanno partecipato a **27 giorni di corsi** e circa **20 giorni di esercitazioni**.

Il **23.03.2024** c'è stato un intervento nella grotta Pisatella a Monte di Malo, nella provincia di Vicenza, per il salvataggio di una persona ferita. Tre tecnici del soccorso speleologico dell'Alto Adige, insieme ai soccorritori di altre sei regioni, hanno partecipato all'operazione.

Un grande intervento ha avuto luogo il **14.12.2024**, quando sono stati chiamati per un grave incidente nella grotta Bueno Fonteno a Bergamo. Si è trattato di uno dei più grandi interventi di soccorso speleologico in Italia, con circa 170 soccorritori provenienti da dieci regioni, tra cui tre dall'Alto Adige, impegnati per cinque giorni nel recupero della persona ferita. Negli altri interventi, hanno supportato le stazioni alpine.

I vari corsi e le esercitazioni si sono svolti in tutta Italia, nella maggiorparte dei casi nella provincia di Trento e nella regione del Veneto.



Die Südtiroler Berg- und Höhlenrettung CNSAS EO besteht aus 21 Bergrettungsstellen und 1 Höhlenrettungsstelle.

Ihr Einsatzgebiet erstreckt sich über die ganze Provinz Bozen und die Einsatzarten bestehen vor allem aus Unfällen und Suchaktionen in Höhlen und Grotten, Bergwerken, Stollen, Brunnen und Gruben.

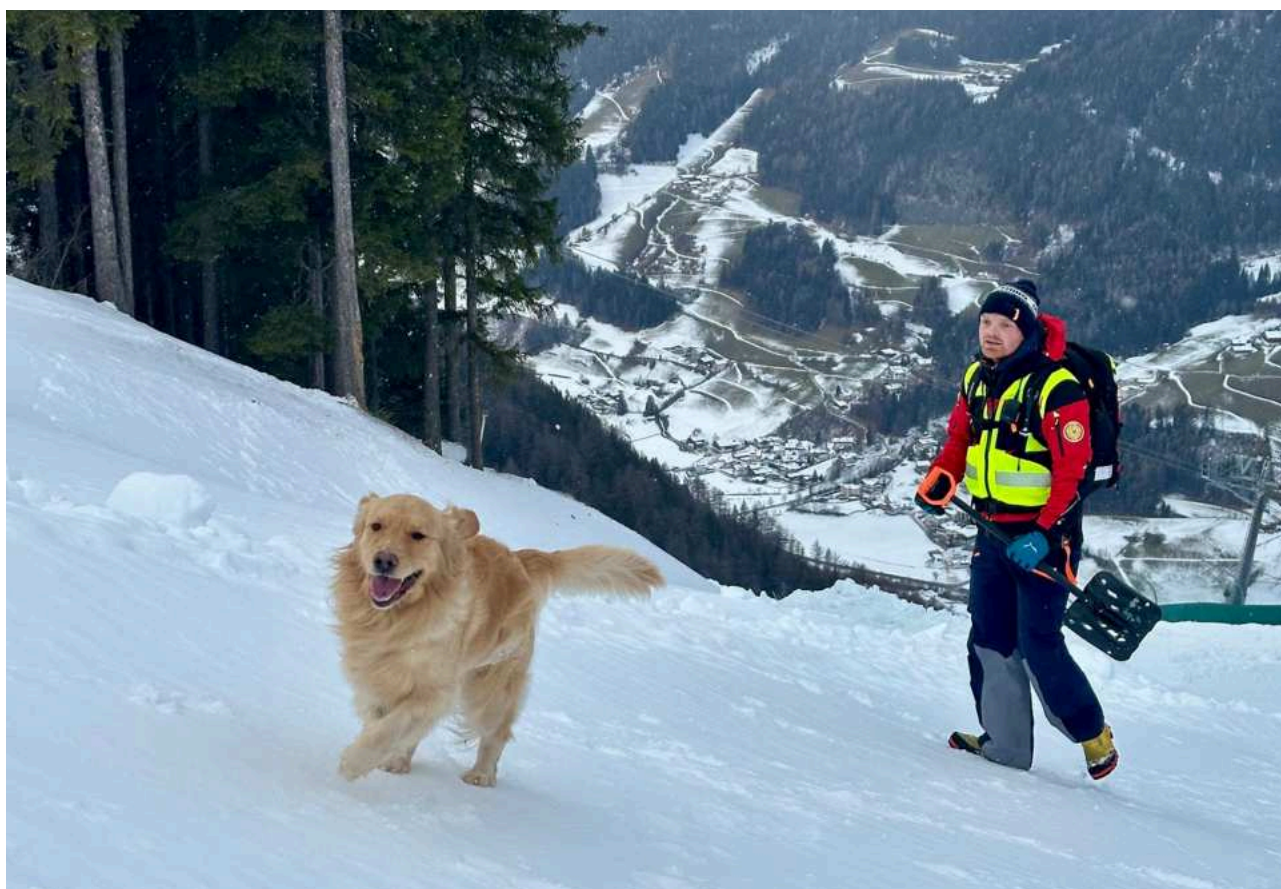


Per diventare conduttore di un cane da soccorso è necessario svolgere il corso A e B, ciascuno di 4-8 giorni, e la verifica finale di 2 giorni.

Per poter accedere ai corsi A e B di cui sopra è necessario rispettare i seguenti criteri:

- Formazione di Soccorso Alpino con qualifica di **Operatore di Soccorso Alpino** O.S.A.

Il cane dovrebbe essere un **cane d'uso**, di taglia media e con un'età compresa tra i 9 e i 18 mesi:



### HUNDESTAFFELN

Um Hundeführer der Südtiroler Berg- und Höhlenrettung CNSAS EO zu werden, muss man die sogenannten A + B Kurse (je 4-8 Tage) und die Abschlussprüfung (2 Tage) absolvieren.

Um bei den obengenannten Hundeführerkursen anzutreten, sollte man folgende Voraussetzungen mitbringen:

- Ausbildung zum **Bergretter** mit Qualifikation **Operatore di Soccorso Alpino** O.S.A.
- Der Hund sollte ein **Gebrauchshund** mittlerer Größe sein und bei Ausbildungsanfang zwischen 09 und 18 Monate alt sein.



## SOCCORSO PISTE

Molte Stazioni del Soccorso Alpino CNSAS Alto Adige si occupano anche di fornire un **servizio di soccorso piste** nei comprensori sciistici siti all'interno delle loro zone di competenza.

Nella stagione invernale 2023/24, i soccorritori del CNSAS Alto Adige hanno effettuato più di 250 missioni di soccorso sulle piste. Le attività che hanno richiesto il maggior numero di interventi sono state lo sci alpino e lo snowboard, seguiti dal freeride e dallo sci di fondo.

Per essere in grado di assolvere in modo professionale a questo delicato compito, i volontari del CNSAS seguono una formazione specifica dai seguenti contenuti:

- Teoria e pratica sul funzionamento delle motoslitte e loro utilizzo in piena sicurezza;
- Primo soccorso in caso di incidenti su piste da sci;
- Tecniche di stabilizzazione del paziente;
- Tecniche di trasporto dei pazienti (materasso a depressione, Akja, motoslitta).

Anche in questa stagione invernale è stata ottimale la collaborazione con tutti gli altri enti che hanno reso più sicuri ed efficienti i nostri servizi e le nostre operazioni sulla neve: Centrale di Pronta Emergenza 112, le forze dell'ordine (Guardia di Finanza, Polizia, Carabinieri), i servizi di soccorso aereo, il soccorso alpino AVS, Croce Bianca, Croce Rossa, gli operatori degli impianti di risalita.



Il CNSAS Alto Adige svolge servizio presso le seguenti località sciistiche: Corno del Renon, Plose/Bressanone, Merano2000, Belpiano/Resia, Vallelunga/Val Venosta, Trafoi, Solda, Watles/Val Venosta, Plan/Val Passiria, Sesto Pusteria, Val Gardena.



# PISTENRETTUNG

Viele Ortsstellen der Südtiroler Berg- und Höhlenrettung CNSAS EO sind in den Skigebieten in ihren Einsatzzonen für die **Pistenrettung** verantwortlich.

In der Wintersaison 23/24 wurden von den Pistenrettern der Südtiroler Berg- und Höhlenrettung CNSAS mehr als 250 Pistenrettungseinsätze durchgeführt. Die Aktivitäten mit der größten Anzahl von Einsätzen waren Alpinski fahren und Snowboarden, gefolgt von Freeriden und Langlaufen.

Um diese nicht immer einfache Aufgabe professionell meistern zu können, absolvieren die Freiwilligen des CNSAS eine spezifische Ausbildung mit folgenden Inhalten:

- Theorie und Praxis über die Funktionsweise und sichere Benutzung von Motorschlitten;
- Erste Hilfe für Unfälle auf Skipisten;
- Stabilisierungstechniken von Patienten (Vakuummatratze, Akja, Motorschlitten);
- Transporttechniken von Patienten (Vakuummatratze, Akja, Motorschlitten, mit Raupen ausgestattete Quads).



Optimal war auch in dieser Wintersaison die Zusammenarbeit mit der Einheitlichen Notrufzentrale 112, den Ordnungskräften (Finanzwache, Polizei, Carabinieri), der Flugrettung Südtirol HELI, dem Bergrettungsdienst AVS, dem Weißes Kreuz, dem Roten Kreuz, den Liftbetreibern und all jenen, die unsere Dienste und Einsätze im Schnee sicherer und effizienter gemacht haben.

Der CNSAS Südtirol war mit seinen Mannschaften in den folgenden Skigebieten präsent:

Rittner Horn, Plose/Brixen, Meran2000, Schöneben/Reschen, Langtaufers/Vinschgau, Trafoi, Suldén, Watles/Vinschgau, Pfelders/Passiertal, Sexten, Gröden.



## GRUPPO DRONI



Il **gruppo Droni** è attivo in Alto Adige dal 2020. Il loro impiego è diventato di assoluta rilevanza in ambito di ricerca di persone disperse. Grazie alla possibilità di pilotaggio remoto si riescono a perlustrare in tempi rapidissimi zone impervie e pericolose, senza dover mettere a rischio la vita dei soccorritori alpini.

I Droni, dotati di telecamere in HD e termocamere, sono capaci di rilevare la temperatura corporea e ambientale circostante e permettono di operare anche durante le ore notturne.

Questo ha permesso di individuare i soggetti smarriti in modo più rapido ed efficiente.

Il loro utilizzo in ambito di soccorso alpino sarà sempre più determinante anche in futuro.



### 25 Piloti droni con licenza

#### 11 Droni dislocati nei 5 distretti, di cui:

2 MavTech Q4X

5 DJI Mavic 3

3 Autel Evo 2

1 Mavic mini 2

Per diventare pilota di drone del Soccorso Alpino e Speleologico CNSAS è necessario soddisfare i seguenti requisiti:

- Qualifica di O.S.A.
- Licenza EASA/ENAC A1-A3 per operazioni non critiche;
- Esperienza di volo;
- Partecipazione al "Propedeutico" (si tratta di un'esercitazione di Delegazione in cui l'aspirante pilota dimostra con una prova pratica di avere sufficiente esperienza di volo - si svolge annualmente in primavera e autunno).  
Una volta ammessi nel Gruppo Droni si prenderà parte all'attività formativa/esercitativa distrettuale e di Delegazione.



## DROHNENGRUPPE

Die **Drohnen**gruppe ist seit 2020 in Südtirol aktiv. Ihr Einsatz ist bei der Suche nach vermissten Personen absolut wichtig geworden. Dank der Fernsteuerung ist es möglich, unzugängliche und gefährliche Gebiete sehr schnell zu kontrollieren, ohne das Leben der Bergretter zu gefährden.

Die mit HD- und Wärmebildkameras ausgestatteten Drohnen sind in der Lage, die Körpertemperatur und die Umgebungstemperatur zu erfassen und können auch nachts eingesetzt werden. Dadurch können vermisste Personen schneller und effizienter ausfindig gemacht werden. Ihr Einsatz in der Bergrettung wird in Zukunft immer wichtiger werden.

### 25 lizenzierte Drohnenpiloten

#### 11 Drohnen, die in den 5 Bezirken eingesetzt werden:

2 MavTech Q4X

5 DJI Mavic 3

3 Autel Evo 2

1 Mavic mini 2



Um Drohnenpilot der Südtiroler Berg- und Höhlenrettung CNSAS zu werden, musst man folgenden Voraussetzungen erfüllen:

- Qualifikation zum Bergretter O.S.A.
- EASA/ENAC A1-A3 Lizenz für nicht-kritische Operationen;
  - Flugerfahrung;
- Teilnahme am Propädeutikum (dieses ist eine Landesübung, bei welcher der angehende Drohnenpilot mit einem Praxistest nachweist, dass dieser über ausreichende Flugerfahrung verfügt – diese findet immer im Frühjahr und Herbst eines jeden Jahres statt).

Sobald man in die Drohnengruppe aufgenommen wird, nimmt man an Kursen und Übungen auf Landes- und Bezirksebene teil.



## GRUPPO CANYONING

Il gruppo dei **tecnici di soccorso in Forra e Canyon** sono specialisti con esperienza specifica di lunga data, sia nella progressione che nel soccorso, provenienti dai settori del soccorso speleologico e del soccorso alpino. In Alto Adige la prima stazione di Soccorso che si è interessata al soccorso in canyon è stata la Stazione del Soccorso Alpino di Bolzano del CNSAS che ha preso contatti con le stazioni di soccorso alpino in Trentino e a livello nazionale.

Il loro pensiero era rivolto non solo al frequentatore sportivo, ma anche al recupero di pescatori che si addentravano nei canyon e sui torrenti, così come agli incidenti stradali che potevano portare le automobili con i loro passeggeri fuori strada e all'interno di una forra.

Essendo la forra un ambiente unico, ove né gli speleologi né gli alpinisti con le loro tecniche potevano progredire in sicurezza vi è stata la necessità di sviluppare tecniche nuove e utilizzo di materiali specifici, adatti alle problematiche dell'acqua.

La loro attività oggi si estende su tutto il territorio dell'Alto Adige ma intervengono anche, e sempre più spesso, sul territorio nazionale, in caso di inondazioni e calamità naturali.

## CANYONINGGRUPPE

Die Gruppe der **Schluchten- und Canyonretter** sind Spezialisten mit langjähriger spezifischer Erfahrung sowohl im Bereich der Fortbewegung als auch der Rettung einer verletzten Person, die aus den Bereichen der Höhlen- und Bergrettung stammen.

Als erstes stellte die Bergrettung CNSAS Bozen den Kontakt mit den Trientnern Kollegen her und die zu der Zeit bereits eine aktive Gruppe hatten. So entstand die erste Schluchten- und Canyonretter Gruppe in Südtirol.

Sie dachten dabei nicht nur an die Sportler, sondern auch an die Rettung von Anglern in Schluchten und Bächen sowie an Verkehrsunfälle, bei denen Autos mit ihren Insassen von der Straße abkommen und in eine Schlucht stürzen können.

Da die Schlucht eine einzigartige Umgebung ist, in der weder Höhlenretter noch Bergretter mit ihren Techniken sicher vorankommen konnten, mussten neue Techniken entwickelt und spezielle Materialien verwendet werden, die auch an die Probleme, die das Wasser mit sich bringt, angepasst sind.

Ihre Aktivitäten erstrecken sich auf das gesamte Gebiet Südtirols, aber sie werden auch zunehmend auf nationaler Ebene bei Hochwasser und Naturkatastrophen tätig.



**DIMOSTRA QUELLO CHE HAI DENTRO**

**ZEIG WAS IN DIR STECKT**

**Diventa soccorritore.  
Werde Bergretter.**

[www.soccorsoalpino.org](http://www.soccorsoalpino.org)  
[www.bergrettung.org](http://www.bergrettung.org)



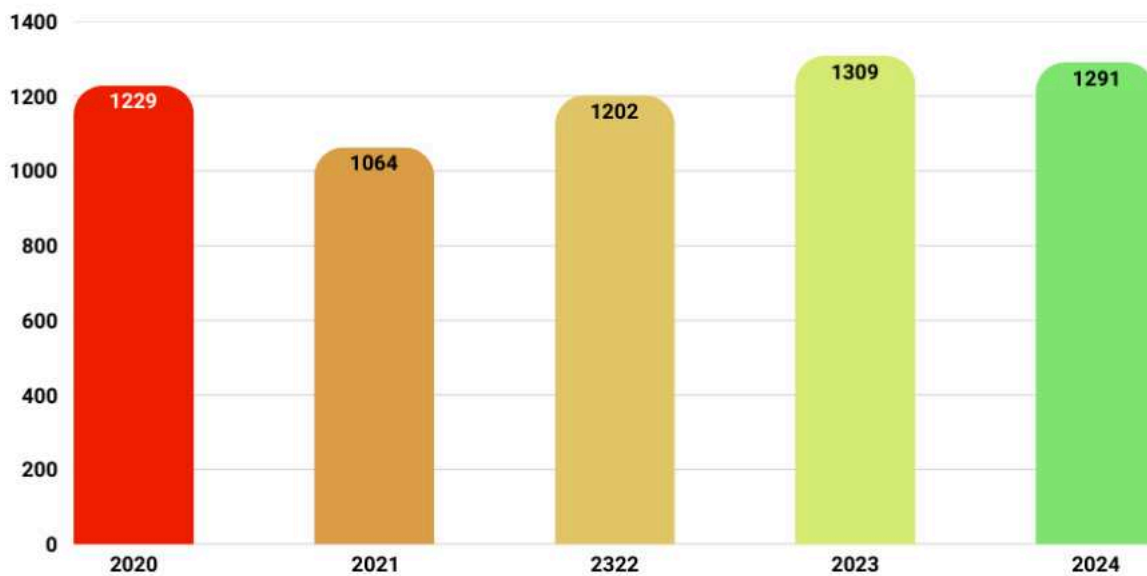
2024



## Numero Interventi Anzahl Einsätze



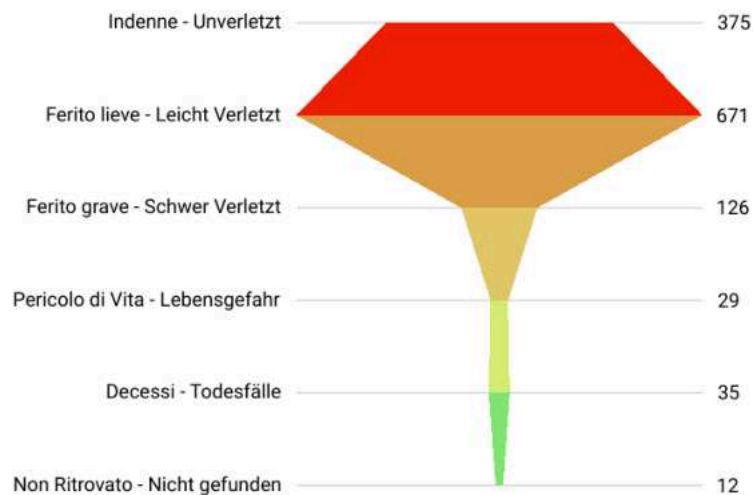
2024



## Criticità Verletzungsart



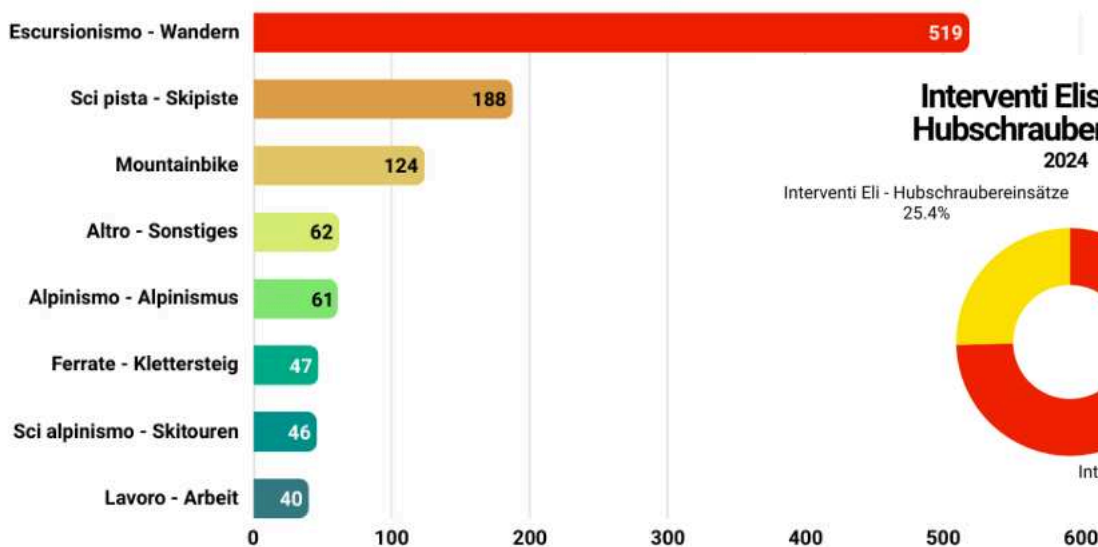
2024



# 2024

## EINSATZSTATISTIKEN

### Attività Coinvolte Einsatzspektrum 2024



### Interventi Elisoccorso Hubschraubereinsätze 2024

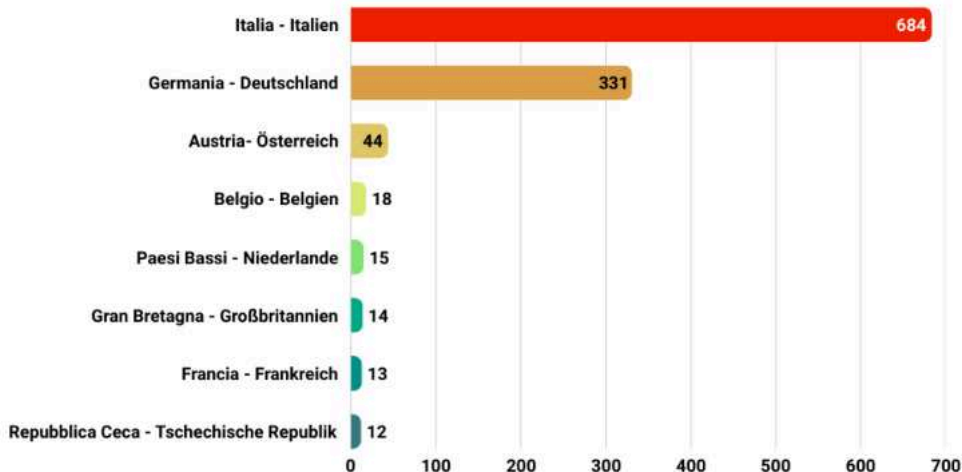


Interventi Eli - Hubschraubereinsätze  
25.4%



Interventi via terra - Bodeneinsätze  
74.6%

### Nazionalità Staatsangehörigkeit 2024



**MOSTRA 70 ANNI**  
**16-26.11.2024**

**Esserci da 70 anni**  
**Seit 70 Jahre im Dienst**



## **Mostra Ausstellung**

**SOCCORSO ALPINO CNSAS ALTO ADIGE**  
**BERGRETTUNG CNSAS SÜDTIROL**

**Orari / Uhrzeit:**

10.00 - 12.30

14.00 - 17.30

Lunedì chiuso / Montag geschlossen

**16 - 26 Nov. 2024**

**Bolzano / Bozen**

Galleria Civica / Stadtgalerie

Piazza Domenicani, 18 / Dominikanerplatz, 18

Con il sostegno Città di Bolzano  
Mit der Unterstützung der Stadt Bozen



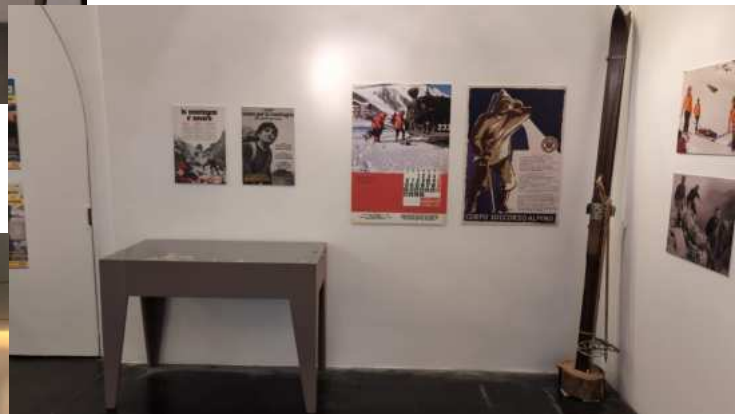
Patrocinato da:  
Gesponsert von:



AUTONOME PROVINZ SÜDTIROL  
PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO ALTO ADIGE  
PROVINCIA AUTONOMA DE SÜLSAN SÜDTIROL



**AUSSTELLUNG 70 ANNI**  
**16-26.11.2024**







## PREVENZIONE

Le Campagne di prevenzione sono una parte molto importante del nostro lavoro.

Durante tutto l'anno, ma anche nei mesi estivi, siamo intitati da scuole, colonie, gruppi di ragazzi di ogni età, per spiegare il corretto approccio alla montagna e come comportarsi in ipotetiche situazioni di necessità. Viene spiegato cosa deve essere messo nello zaino da trekking, cos'è una situazione di emergenza, come riconoscerla e prevenirla, come effettuare correttamente una chiamata di emergenza e come attuare semplici manovre di primo soccorso.

Le attrezzature tecniche e i veicoli del soccorso alpino vengono poi ispezionati con grande entusiasmo e interesse.



## VORBEUGUNGS- UND PRÄVENTIONSKAMPAGNEN

**Vorbeugungs- und Präventionskampagnen** sind ein sehr wichtiger Bestandteil der Südtiroler Berg- und Höhlenrettung C.N.S.A.S. ODV.

Jedes Jahr im Januar, findet die italienweite Sensibilisierungs- und Präventionsveranstaltung „Sicher im Schnee“ statt, sowie Südtirolweit die Kampagne „Ich habe Spaß ,ganz sicher“.

In den wärmeren Monaten werden wir oft von Schulen, Ferienlagern und Sommergruppen eingeladen, um Kindern das Thema Sicherheit im Gebirge näher zu bringen und ihnen zu erklären, wie man sich in verschiedenen Situationen richtig verhält. Es wird erklärt, was in den Wanderrucksack gehört, was eine Notsituation ist, wie man sie erkennt und verhindert, wie man einen Notruf richtig absetzt und wie man einfache Erste-Hilfe-Maßnahmen anwendet. Die technische Ausrüstung und die Fahrzeuge der Bergrettung werden dann immer mit großer Begeisterung und Interesse inspiziert.

Riconfermate anche nel 2024 diverse partecipazioni a fiere ed eventi, nonché il sostegno a progetti e partnership come la cooperazione con NOI Techpark Südtirol - <https://noi.bz.it/it>



## SERVIZI PREVENTIVI DI REPERIBILITÀ E ASSISTENZA

Ogni anno forniamo diversi **servizi preventivi di reperibilità e assistenza** in occasione di gare di sci alpino, sci alpinismo, slittino, freeride, sci di fondo e corsa in montagna.

Ad esempio, in occasione dei seguenti eventi: corsa con i cani da slitta, gare di sci, gare di mountain bike, corse in montagna, gare di ciclismo, competizioni di sci alpinismo, gare di slittino, maratone.



## BEREITSCHAFTSDIENST, PISTENDIENST/STRECKENPOSTEN

Jedes Jahr leistet die Südtiroler Berg- und Höhlenrettung C.N.S.A.S. ODV auch **Bereitschaftsdienst sowie Pistendienst/Streckenposten** bei verschiedenen alpinen Ski-, Skibergsteiger-, Rodel-, Skitour-, Freeride-, Langlauf- und Berglaufwettbewerben.

Im Jahr 2024 z.B. bei einigen der folgenden Veranstaltungen: Schlittenhunderennen, Skirennen, Radrennen, Mountainbikerennen, Bergläufe, Sktourenwettbewerbe, Rodelrennen, Marathonläufe.



Die Südtiroler Berg- und Höhlenrettung hat auch verschiedene Projekte und Partnerships weitergeführt, wie z.B. die Zusammenarbeit mit NOI Techpark Südtirol—[www.noi.bz.it/de](http://www.noi.bz.it/de)



# CALENDARIO / KALENDER 2025

Grazie alla ditta Longo, ma soprattutto grazie ai lettori del quotidiano Alto Adige, i quali hanno partecipato numerosi al contest "La mia Montagna", è stato possibile realizzare una splendida raccolta di immagini suggestive delle nostre montagne. I calendari, distribuiti in gran numero a tutti gli enti, istituzioni, amici e sostenitori del CNSAS, danno visibilità al Soccorso Alpino Alto Adige e ai suoi sponsor.

**GRAZIE a tutti i Partner!**



Mit Hilfe der Firma Longo und vor allem aber dank der Leser der Tageszeitung Alto Adige, die am Wettbewerb „Mein Berg“ teilnahmen, ist es gelungen, eine prächtige Sammlung von stimmungsvollen Bildern unserer Berge zu schaffen.

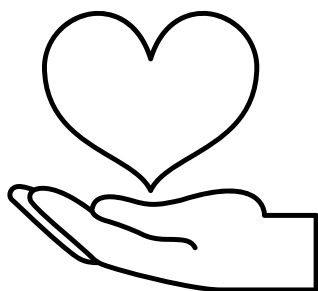
Diese sehr schönen Kalender sind eine gute Werbung für die Bergrettung und deren Partner, da die Kalender in hoher Stückzahl an alle Institutionen, Freunde und Unterstützer des CNSAS verteilt werden.



**DANKE an Alle!**

Tutti gli anni si ha la possibilità di assegnare il **5 per mille** della propria dichiarazione dei redditi al "Soccorso Alpino e Speleologico Alto Adige del CNSAS ODV". Basta firmare sulla casella indicata ed inserire il nostro CODICE FISCALE: **80012120230** sul Mod. PRECOMPILATO (ex 730)/UNICO, o sul modulo allegato al CU. Vi preghiamo di diffondere questa informazione e Vi ringraziamo per il Vostro prezioso sostegno!!!

Jedes Jahr besteht die Möglichkeit, **5 Promille** der eigenen Einkommenssteuer der „Südtiroler Berg- und Höhlenrettung des CNSAS EO“ zukommen zu lassen. Es genügt, das dafür vorgesehene Feld zu unterschreiben und auf dem Mod. PRECOMPILATO (ex 730)/UNICO, oder auf dem Formular, das dem CU beigelegt ist, unsere STEUERNUMMER: **80012120230** anzugeben. Wir bitten Euch, diese Information zu verbreiten und bedanken uns für Eure wertvolle Hilfe!!!



CASSA DI RISPARMIO - SPARKASSE  
IBAN: IT 27 F060 4511 6030 0000 1241 700

BANCA POPOLARE - VOLKSBANK  
IBAN: IT05 U058 5611 6090 6257 0005 607

### DONAZIONI

Ogni anno il Soccorso Alpino e Speleologico CNSAS Alto Adige ODV deve sostenere spese importanti per la formazione, la gestione ordinaria e per l'acquisto di materiali nuovi, ma anche per l'integrazione e per la sostituzione di attrezzature tecniche, apparati radio, caschi, dispositivi per la sicurezza personale (DPI), ecc. Con la tua DONAZIONE aiuti i nostri volontari a migliorare in professionalità e sicurezza.

**GRAZIE per il tuo sostegno!**

### SPENDEN

Jedes Jahr hat die Südtiroler Berg- und Höhlenrettung des CNSAS EO hohe Spesen nicht nur für die Ausbildung, die ordentliche Geschäftsgebarung und den Ankauf von neuen Geräten, sondern auch für den Austausch und die Instandhaltung von technischen Ausrüstungen, Funkgeräten, Helmen, persönliche Schutzausrüstung, etc. Mit deiner SPENDE hilfst du unseren Freiwilligen, ihre Aufgabe bestmöglich und in Sicherheit zu erfüllen.

**DANKE für deine Unterstützung!**



## NEWS 2024

### GRAZIE - DANKE SIMONE

Dopo sei anni di lavoro nella delegazione del Soccorso Alpino e Speleologico Alto Adige, **Simone Demurtas** ha deciso di affrontare nuove sfide professionali.

Tuttavia, rimarrà come membro del Soccorso Alpino della stazione della Bassa Atesina, continuando a far parte della nostra associazione.

Per il futuro, gli auguriamo tutto il meglio.



Nach sechs Jahren Arbeit in der Landesleitung der Südtiroler Berg- und Höhlenrettung hat **Simone Demurtas** beschlossen, neue berufliche Herausforderungen anzunehmen  
Er bleibt jedoch als Bergrettungsmitglied der Ortsstelle Unterland dem Verein erhalten.

Für seine Zukunft wünschen wir ihm alles Gute.



## NUOVO COLLABORATORE - NEUER MITARBEITER

### NUOVO COLLABORATORE NELLA DELEGAZIONE

Siamo felici di dare il benvenuto a **Ezio Bassani** come nuovo **responsabile della formazione** nella nostra direzione provinciale!

Ezio porta con sé una lunga esperienza come coordinatore presso il Comitato della Croce Rossa di Bolzano, dove ha acquisito conoscenze e competenze preziose nell'organizzazione e nella coordinazione delle attività formative. Queste competenze le metterà ora al servizio del suo nuovo ruolo, per migliorare ulteriormente la qualità e l'efficienza dei nostri programmi di formazione.

Benvenuto a bordo, Ezio!



### NEUER MITARBEITER IN DER LANDESLEITUNG

Wir freuen uns, **Ezio Bassani** als neuen **Verantwortlichen für die Ausbildung** in unserer Landesleitung willkommen zu heißen!

Ezio bringt langjährige Erfahrung als Koordinator beim Roten Kreuz Komitee Bozen mit, wo er wertvolle Kenntnisse und Fähigkeiten in der Organisation und Koordination von Ausbildungsaktivitäten gesammelt hat. Diese Erfahrungen wird er nun in seine neue Rolle einbringen, um die Qualität und Effizienz unserer Ausbildungsprogramme weiter zu verbessern.

Herzlich willkommen, Ezio!



## NEWS 2024

### PER I PICCOLI SOCCORRITORI ALPINI

Nel 2024 è stato stampato un piccolo libretto per bambini, per introdurli in modo ludico nel mondo del soccorso alpino.

Questo libretto informativo spiega ai bambini in modo semplice ed emozionante cosa sia il soccorso alpino e quali siano i compiti dei soccorritori. Viene mostrato come si svolgono gli interventi di soccorso in ambito alpino e anche all'interno delle grotte con il soccorso speleologico, e per finire anche nei canyon e nelle forre.

I bambini possono esprimere la loro creatività con disegni da colorare, e scoprire cosa bisogna mettere nello zaino da escursione e quale attrezzatura un soccorritore alpino porta nel suo zaino di salvataggio. Inoltre ci sono immagini da cercare, e che permettono ai bambini di immergersi nel mondo del soccorso alpino in modo giocoso, con informazioni affascinanti sul soccorso aereo e sul lavoro delle unità cinofile.

Un'avventura entusiasmante per i giovani esploratori curiosi!



### FÜR DIE KLEINEN BERGRETTER

2024 wurde kleine Büchlein für Kinder gedruckt, um sie spielerisch an die Welt der Bergrettung heranzuführen. Dieses informative Büchlein erklärt Kindern auf spannende Art und Weise, was die Bergrettung ist und welche Aufgaben Bergretter haben. Es zeigt, wie Rettungseinsätze ablaufen – von der Bergrettung über die Höhlenrettung bis hin zur Canyon- und Schluchtenrettung.

Kinder können sich in Ausmalbildern kreativ betätigen und erfahren, was in einen Wanderrucksack gehört und welche Ausrüstung ein Bergretter in seinem Rettungsrucksack mitführt. Zudem gibt es Suchbilder, welche die Kinder spielerisch in die Welt der Bergrettung eintauchen lassen, sowie spannende Infos zur Flugrettung und der Arbeit der Hundestaffel.

Ein tolles Abenteuer für wissensdurstige junge Entdecker!



DANKE - GRAZIE



**Il 5x1000 della dichiarazione dei redditi a favore del  
Soccorso Alpino C.N.S.A.S. ODV**

**5 Promille der Einkommenssteuer für die  
Bergrettung C.N.S.A.S EO**

Codice fiscale – Steuernummer

**80012120210**